

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين (ش.م.ع)  
دبي - الإمارات العربية المتحدة

القوائم المالية المرحلية المختصرة (غير مدققة)

عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨



التاريخ : 12 نوفمبر 2018

تقرير مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين  
عن الربع الثالث المنتهي في 30 سبتمبر 2018

---

يسرا مجلس إدارة شركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين أن يقدم تقرير البيانات المرحلية الغير مدققة للربع الثالث عن الفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2018 وذلك على النحو التالي :

- حققت الشركة زيادة في مجموع أقساط التأمين في الربع الثالث من العام 2018 بنسبة 9.6% لتصل إلى 283.428 مليون درهم وذلك مقارنة بـ 258.486 مليون درهم للفترة نفسها من العام السابق.
- كذلك حققت الشركة زيادة في صافي إيرادات التأمين في الربع الثالث من العام 2018 بنسبة 16.7% لتصل إلى 40.49 مليون درهم وذلك مقارنة بـ 34.69 مليون درهم كما في 30 سبتمبر 2017.
- حققت الشركة زيادة في صافي أرباحها بنسبة 10.7% مبلغ 46.52 مليون درهم عن نتائج الربع الثالث من العام 2018 وذلك مقارنة بـ 42 مليون درهم للفترة نفسها من العام السابق.
- بلغت ربحية السهم من صافي الربح العام عن فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2018 قيمة 0.40 للسهم الواحد وذلك مقارنة بـ 0.36 للفترة نفسها من العام 2017 .

والله ولي التوفيق ،،،

محمد خلف الحبتور  
عضو مجلس الإدارة المنتدب



جرانت ثورنتون  
الإمارات العربية المتحدة  
برج رولكس  
الدور ٢٣  
شارع الشيخ زايد  
ص.ب. ١٦٢٠  
دبي

+٩٧١ ٤ ٣٨٨ ٩٩٢٥  
+٩٧١ ٤ ٣٨٨ ٩٩١٥

[linkd.in/grant-thornton-uae](http://linkd.in/grant-thornton-uae)  
[twitter.com/gtuuae](http://twitter.com/gtuuae)

## تقرير المراجعة لمدقق الحسابات المستقل إلى حملة الأسهم في دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين - شركة مساهمة عامة

### المقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة المرفقة لشركة دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين - شركة مساهمة عامة - ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، وقائمة الدخل المرحلية المختصرة وقائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة وقائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المختصرة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة عن فترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا تمثل في إبداء استنتاج حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولي رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية بواسطة مدقق حسابات الشركة المستقل"، وتتضمن أعمال المراجعة للمعلومات المالية المرحلية توجيه استفسارات للأفراد المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية، وكذلك إجراءات الفحص الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر أضيق نطاقاً من إجراءات التدقيق التي تجري طبقاً لمعايير التدقيق الدولي، وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيدات عن جميع الأمور الجوهرية التي يمكن التوصل إليها من خلال التدقيق الشامل، وبالتالي فإننا لا نبني مثل هذا الرأي.

### الاستنتاج

في ضوء مراجعتنا لم يتبين لنا وجود شيء يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها بكل الاعتبارات الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".



جرانت ثورنتون

فاروق محمد

سجل مدققي الحسابات ٨٦

دبي، ١٢ نوفمبر ٢٠١٨

قائمة المركز المالي المرحلية المختصرة  
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

(مدققة) ٢٠١٧ الف درهم	(غير مدققة) ٢٠١٨ ٣٠ ديسمبر	الإيضاحات	
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	٤	الأصول
٦٣٩	٥٤٥		الأصول غير متداولة
٧٧,٧٤٦	٧٦,٣٦٢	٥	ودائع قانونية
٨٨,٣٨٥	٨٦,٩٠٧		ممتلكات ومعدات
			استثمارات عقارية
			<b>الأصول المتداولة</b>
٣٨٧,٥٥٣	٤٤٥,١١٨	٦	الأصول المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
٥٨,٤٠٧	٨٢,٦٩٥		دينون تأمين
٢١,٢٨٩	٣١,٩٠٩		دينون آخرون
١٣,٣٥٨	٢٢,٤٨٨	٧	مستحق من أطراف ذات علاقة
١٧٤,٠٧٧	٢١٤,٨٠٩		أصول عقد معيدي التأمين
١٤٠,٨٤٣	١٣٠,٨٨٨	٨	النقدية وما في حكمها
٧٩٥,٥٢٧	٩٢٥,٩٠٧		
٨٨٣,٩١٢	١,٠١٢,٨١٤		<b>اجمالي الأصول</b>
			<b>حقوق الملكية والإلتزامات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١١٥,٥٠٠	١١٥,٥٠٠		رأس المال
٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠		احتياطي قانوني
٢٨,٨٧٥	٢٨,٨٧٥		احتياطي إلزامي
١٨٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠		احتياطي عام
٦٦,٢٨٢	١٠٠,٣٧٧		احتياطي القيمة العادلة للأصول المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال
٥١,٠٦٥	٦٢,٩٤٢		الإيرادات الشاملة الأخرى
٤٩٩,٤٧٢	٥٤٥,٤٤٤		أرباح مرحلة
			<b>اجمالي حقوق الملكية</b>
			<b>الإلتزامات</b>
			<b>الإلتزامات غير المتداولة</b>
٤,٣٦٤	٥,٠٥٨		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
			<b>الإلتزامات المتداولة</b>
٢٦٢,٣٩٠	٣٢٠,٧٥٤		مخصص عقود التأمين
٦٦,٥٢٠	٩٨,٧٨٨		دائنون تأمين
٣٧,٩٩٩	٣٥,٥٢٦		دائنون آخرون
١٣,١٦٧	٧,٢٤٤	٧	مستحق لأطراف ذات علاقة
٣٨٠,٠٧٦	٤٦٢,٣١٢		
٣٨٤,٤٤٠	٤٦٧,٣٧٠		<b>اجمالي الإلتزامات</b>
٨٨٣,٩١٢	١,٠١٢,٨١٤		<b>اجمالي حقوق الملكية والإلتزامات</b>

تمت الموافقة على هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠١٨ وتم توقيعها نيابة عنهم من قبل:

سلطان أحمد الحبتور  
نائب رئيس مجلس الإدارة

محمد خلف الحبتور  
عضو مجلس الإدارة المنتدب

شكل الإيضاحات من ١ - ١٤ جزءاً متمماً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة.



قائمة الدخل المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

(غير مدققة) الثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠١٧	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٢٠١٨	(غير مدققة) التسعه أشهر المنتهية في ٢٠١٧	(غير مدققة) التسعه أشهر المنتهية في ٢٠١٨
٢٠١٧ سبتمبر ٣٠ ألف درهم	٢٠١٨ سبتمبر ٣٠ ألف درهم	٢٠١٧ سبتمبر ٣٠ ألف درهم	٢٠١٨ سبتمبر ٣٠ ألف درهم
٩٢,١١٤	٩٤,٥٨٠	٢٥٨,٤٨٦	٢٨٣,٤٢٨
(٦٢,٨١٩)	(٦٣,٠٩٨)	(١٦٦,٤٧٥)	(١٨٢,٧١٦)
٢٩,٢٩٥	٣١,٤٨٢	٩٢,٠١١	١٠٠,٧١٢
(١,١٦٥)	(٤٤٠)	(١٢,١٧٣)	(٩,٧٥٥)
٢٨,١٣٠	٣١,٠٤٢	٧٩,٨٣٨	٩٠,٩٥٧
٦,٢١٥	٤,٩٧٠	١٧,٩٩٤	١٧,٢٧٦
(٩,٠٢٨)	(١٠,٤٣٤)	(٢٤,٣٨٦)	(٣٠,١٥٩)
١,٥٤٥	٥٣٨	٢,٦٧٥	٣,٠٧٤
٢٦,٨٦٢	٢٦,١١٦	٧٦,١٢١	٨١,١٤٨
٤٠,٧٤٠	٥٠,٢٥١	١٢٠,٢٠٢	١٣٦,١٩٩
(٢٨,٧٣٧)	(٣٨,٣١٤)	(٨١,٦١٥)	(١٠٥,٤٢١)
١٢,٠٠٣	١١,٩٣٧	٣٨,٥٨٧	٣٠,٧٧٨
٨,٦٠٣	(٤,٩٣٠)	٢٣,٨٥٨	٢٨,٠٦٦
(٧,٧١١)	٥,٩١٤	(٢١,٠٢١)	(١٨,١٨٩)
١٢,٨٩٥	١٢,٩٢١	٤١,٤٢٤	٤٠,٦٥٥
١٣,٩٦٧	١٣,١٩٥	٣٤,٦٩٧	٤٠,٤٩٣
١,٧٨٢	٣,٢٧٢	٢٠,٢١١	٢٢,٠٤٥
١,٤٣٢	١,٨٤٢	٥,٠٤١	٦,٠٢٨
١٤	١	٢٦	١٠
١٧,١٩٥	١٨,٣١٠	٥٩,٩٧٥	٦٨,٥٥٦
(٦,٢٣٥)	(٦,٨٩٣)	(١٧,٩٧٣)	(٢٢,٠٢٩)
١٠,٩٦٠	١١,٤١٧	٤٢,٠٠٢	٤٦,٥٢٧
٠٠٩ درهم	٠٠١٠ درهم	٠٠٣٦ درهم	٠٠٤٠ درهم

العائد على السهم:  
الأساسي والمخفف (إيضاح ٩)

شكل الإيضاحات من ١ - ١٤ جزءاً متاماً من هذه القواعد المالية المرحلية المختصرة.

قائمة الدخل الشامل المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	صافي ربح الفترة
الثلاثة أشهر	التسعة أشهر	المنتهاة في	المنتهاة في	
المنتهية في	المنتهية في	٣٠ سبتمبر ٢٠١٧	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨	
٢٠١٧	٢٠١٨	٣٠ سبتمبر	٣٠ سبتمبر	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١٠,٩٦٠	١١,٤١٧	٤٢,٠٠٢	٤٦,٥٢٧	صافي ربح الفترة
				إيرادات شاملة أخرى
				بنواد لن يتم إعادة تصنفيها لاحقاً إلى أرباح أو خسائر
١,٣٣٩	٢٥,٩٤١	٢,١٧٤	٣٤,٠٩٥	صافي أرباح غير محققة على الأصول المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
١,٣٣٩	٢٥,٩٤١	٢,١٧٤	٣٤,٠٩٥	إيرادات شاملة أخرى للفترة
١٢,٢٩٩	٣٧,٣٥٨	٤٤,١٧٦	٨٠,٦٢٢	اجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة

شكل الإيضاحات من ١ - ١٤ جزءاً متاماً من هذه القواعد المالية المرحلية المختصرة.

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

احتياطي القبضة العاملة للحصول المالية المصنفة بالغية العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى مرحلة أرباح ألف درهم		احتياطي القبضة العاملة للحصول المالية المصنفة بالغية العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى مرحلة أرباح ألف درهم		احتياطي القبضة العاملة للحصول المالية المصنفة بالغية العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى مرحلة أرباح ألف درهم	
احتياطي إذامي ألف درهم	احتياطي علم ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي رأس المال ألف درهم	احتياطي إذامي ألف درهم	احتياطي علم ألف درهم
٦٦,٢٨٤	١٨,٠٠٠	٢٨,٨٧٥	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠	٦٩٩,٤٧٢
-	-	-	-	-	(٣٤,٦٥٠)
-	-	-	-	-	(٣٤,٦٥٠)
-	-	-	-	-	(٣٤,٦٥٠)
-	-	-	-	-	٤٦,٥٣٧
-	-	-	-	-	٣٤,٠٩٥
-	-	-	-	-	٨٠,٦٢٢
-	-	-	-	-	٤٦,٥٣٧
-	-	-	-	-	٣٤,٠٩٥
-	-	-	-	-	٦٣,٩٤٩
-	-	-	-	-	١٠٠,٣٧٧
-	-	-	-	-	٢٨,٨٧٥
١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠	٦٣,٥٦٣
١٨٠,٠٠٠	٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠	٣٣,٥٦٣
-	-	-	-	-	١,٣١٦
-	-	-	-	-	١,٣١٦
١٨٠,٠٠٠	٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠	٣٤,٨٧٩
-	-	-	-	-	(٢٨,٨٧٥)
-	-	-	-	-	(٢٨,٨٧٥)
-	-	-	-	-	(٢٨,٨٧٥)
-	-	-	-	-	(٢٨,٨٧٥)
-	-	-	-	-	٤٣,٠٠٢
-	-	-	-	-	٢,١٧٤
-	-	-	-	-	٤٤,١٧٦
-	-	-	-	-	٤٣,٠٠٢
-	-	-	-	-	٤٨,٠٠٦
١١٥,٥٠٠	٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠	٥٧,٧٥٠	١١٥,٥٠٠	٤٨,٠٠٦
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (غير مدققة)		إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)		إجمالي التغيرات في حقوق الملكية المرحلية المختصرة (غير مدققة)	

قائمة التدفقات النقدية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر ألف درهم	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٢٠١٨ ٣٠ سبتمبر ألف درهم
٤٢,٠٠٢	٤٦,٥٢٧
٣٠٤	٢٨٠
١,٣٨٦	١,٣٨٤
(٢٦)	(٩)
١١١	٦٩٤
٦٨,٣٦٧	٥٨,٣٦٤
(٥٣,٣٥٨)	(٣٨,٧٣٢)
(٢٠,٢١١)	(٢٢,٠٢٥)
(٦,٤٢٧)	(٧,٤١٣)
<b>٣٢,١٤٨</b>	<b>٣٩,٠٧٠</b>

**التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية**

صافي الربح للفترة  
تسوية على:

إهلاك ممتلكات ومعدات

إهلاك استثمارات عقارية

أرباح من إستبعاد ممتلكات ومعدات

صافي المحول إلى مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

مخصص عقود التأمين

أصول عقود إعادة التأمين

إيرادات استثمارية - صافي

إيراد من استثمارات عقارية

التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل

(٢٢,٩١٧)	(٢٤,٢٨٨)
(٧,١٧٦)	(١٠,٦٢٠)
٢٤,٥٠٠	٣٢,٢٦٨
(١,٩٨٦)	(٢,٤٧٣)
(١٤,٧٦٧)	(١٥,٠٥٣)
<b>٩,٨٠٢</b>	<b>١٨,٩٠٤</b>

**النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية**

دينون تأمين

دينون آخر ون

دانغو تأمين

داندون آخر ون

مستحق من / إلى أطراف ذات علاقة - صافي

صافي النسبة الناتجة من الأنشطة التشغيلية

(١١٣)	(١٨٦)
٢٦	٩
-	(٢٣,٤٧٠)
٢٠,٢١١	٢٢,٠٢٥
٦,٤٢٧	٧,٤١٣
<b>٢٦,٥٥١</b>	<b>٥,٧٩١</b>

**التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية**

شراء ممتلكات ومعدات

المحصل من إستبعاد ممتلكات ومعدات

شراء أصول مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

إيرادات استثمارية - صافي

إيرادات من استثمارات عقارية

صافي النسبة الناتجة من الأنشطة الاستثمارية

(٢٨,٨٧٥)	(٣٤,٦٥٠)
<b>(٢٨,٨٧٥)</b>	<b>(٣٤,٦٥٠)</b>

**التدفقات النقدية الناتجة من النشاط التمويلي**

توزيعات أرباح مدفوعة

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في النشاط التمويلي

**صافي التغيير في النسبة وما في حكمها**

النسبة وما في حكمها في بداية الفترة

النسبة وما في حكمها في نهاية الفترة

٧,٤٧٨	(٩,٩٥٥)
١١٠,٠٠٤	١٤٠,٨٤٣
<b>١١٧,٤٨٢</b>	<b>١٣٠,٨٨٨</b>

إيضاحات حول القوانين المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

١. النشاط والشكل القانوني

دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي بتاريخ ٦ يناير ١٩٩٢، ولها فرع خارجي في بيروت - لبنان.

تمارس الشركة كافة أعمال التأمين وإعادة التأمين بجميع أنواعه وذلك وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ لدولة الإمارات العربية المتحدة والخاص بإنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين الخاص بشركات وكلاء التأمين.

إن عنوان الشركة المسجل هو الطابق ٧ و ٩ ببنية دبي الوطنية للتأمين، شارع بورسعيد، ص.ب ١٨٠٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

فرع الشركة الخارجي في بيروت حالياً في مرحلة الإغلاق النهائي له. تم إلغاء الرخصة المهنية لذلك الفرع طبقاً للقوانين والأنظمة المحلية وسيتم إغلاقه حينما تقوم الشركة بالوفاء بجميع التزاماتها، كما هو منشور في الجريدة الرسمية في أبريل ٢٠٠٧. لا يوجد أي نشاط في الفرع وإجمالي المصروف والأصول للفرع غير جوهري لهذه القوانين المالية المرحلية المختصرة. لذلك، فإن هذه القوانين المالية المرحلية المختصرة لن تفصح بشكل مستقل عن المصروفات والأصول والإلتزامات والتدفقات النقدية للفرع المتوقف عن العمل.

٢. معلومات عامة وأسس الإعداد

إن هذه القوانين المالية المرحلية المختصرة هي عن التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ وتم عرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة، وهي عملة التعامل للشركة. تم إعداد هذه القوانين المالية المرحلية المختصرة طبقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) "التقارير المالية المرحلية" ولا تشمل على جميع المعلومات المطلوبة في القوانين المالية السنوية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، وينبغي أن تقرأ بالاقتران مع القوانين المالية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٣. السياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد القوانين المالية المرحلية المختصرة وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة في أحد قوائم مالية سنوية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء العمولات المكتسبة والمدفوعة، حيث يتم تأجيلها مبدئياً ويتم الاعتراف بها كإيراد أو مصروف خلال فترة تطبيق السياسة (إيضاح ١٣). تطبق بعض التعديلات والتحسينات السنوية للمعايير المحاسبية على الشركة كما هو مبين في القوانين المالية السنوية الحديثة للشركة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، ولكن لم يكن لها أي تأثير جوهري على هذه القوانين المالية المرحلية المختصرة.

التقديرات المحاسبية الهامة والأحكام في تطبيق السياسات المحاسبية

تقوم الشركة بوضع التقديرات والافتراضات التي تؤثر على المبالغ المدرجة للأصول والالتزامات خلال السنة المالية القادمة. يتم تقييم التقديرات والأحكام بشكل متكرر بناءً على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى، بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في ظل الظروف. قد تختلف النتائج الفعلية بشكل كبير.

مخصص التعمويضات تحت التسوية والتعمويضات الفنية

تقدير المسؤولية النهائية (كلتا الفنية وتحت التسوية) الناجمة عن مطالبات عقود التأمين هي من أكثر التقديرات المحاسبية التي تقوم بها الشركة أهمية. هذه التقديرات يتم مراجعتها وتحديثها باستمرار، والتسويات الناجمة عن هذه المراجعة تتعكس في قائمة الدخل. هذه العملية تعتمد على الإفتراض الأساسي القائم على الخبرة السابقة، بعد تحديثها وفقاً لتأثير التطورات الحالية والإتجاهات المحتملة (بما في ذلك الحسابات الإكتوارية)، وهو أساس مناسب لتوقع الأحداث المستقبلية.

إيضاحات حول القوانين المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

التقديرات المحاسبية الهامة والأحكام في تطبيق السياسات المحاسبية (تابع)

تصنيف الإستثمارات العقارية

تصدر الشركة حكماً لتحديد ما إذا كان العقار مؤهلاً لاعتباره استثمار عقاري وتتبع توجيهات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٤٠) "الاستثمارات العقارية" لتحديد ما إذا كان مالك العقار غير هام، وبالتالي اعتباره استثمار عقاري.

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

تقوم الإدارة بمراجعة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها في تاريخ كل تقرير وذلك من خلال تقييم مدى إمكانية استرداد مديني التأمينات. بالنسبة للمدينين غير التأمين، يتم تقييم إمكانية الاسترداد ويتم تكوين مخصصات بالتوافق مع منهج مبسط تحت منهجية معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩.

القيمة العادلة للأوراق المالية غير المسورة

تم تحديد القيمة العادلة للأوراق المالية غير المسورة من قبل الإدارة على أساس تقنيات الأرباح المتعددة وتقنية صافي تقييم الأصول باستخدام بيانات سوق يمكن ملاحظتها من كيانات عامة قابلة للمقارنة وعوامل خصم معينة وقوانين مالية غير قابلة للرصد للشركة المستثمر بها غير العامة. قد تختلف النتائج الفعلية بشكل جوهري. تم ذكر المزيد من المعلومات حول استخدام التقديرات في ايضاح رقم (٦).

٤. ودانع قانونية

(غير مدققة) ٢٠١٨ سبتمبر ٣١ ديسمبر	(مدققة) ٢٠١٧ ٣١ ديسمبر
ألف درهم	ألف درهم
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
	محفظ بها لدى بنك محلي في دبي

تمثل الودائع القانونية المحفظ بها لدى أحد البنوك المحلية في دبي، الإمارات العربية المتحدة الودائع المحفظة تحت الرهن الصالح وزارة الاقتصاد والتخطيط وفقاً للمادة ٤٢ من القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين، المتعلقة شركات التأمين والوسطاء. لا يمكن سحب الودائع دون الحصول على موافقة مسبقة من وزارة الاقتصاد والتخطيط.

٥. إستثمارات عقارية

(غير مدققة) ٢٠١٨ سبتمبر ٣١ ديسمبر	(مدققة) ٢٠١٧ ٣١ ديسمبر
ألف درهم	ألف درهم
١٠٥,٧٢١	١٠٥,٧٢١
(٢٧,٩٧٥)	(٢٩,٣٥٩)
٧٧,٧٤٦	٧٦,٣٦٢

داخل دولة الإمارات العربية المتحدة  
التكلفة في بداية الفترة  
مجموع الإهلاك  
القيمة المشطوبة في نهاية الفترة

إيضاحات حول القوانين المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

٦. الأصول المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

يتم تجميع الأصول المالية المقاسة بالقيمة العادلة في قائمة المركز المالي إلى ثلاثة مستويات من التسلسل الهرمي لقيمة العادلة. يتم تحديد هذه المجموعات على أساس أدنى مستوى للمدخلات الهامة المستخدمة في قياس القيمة العادلة على النحو التالي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للأصول المطابقة.
- المستوى ٢: المدخلات غير تلك المدرجة والمتضمنة في المستوى ١ والتي يتم رصدها للأصول أو الإلتزامات، سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (أي مشتقة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات للأصول أو الإلتزامات التي لا تستند على قوائم السوق الملحوظة (مدخلات غير قابلة للرصد).

			الإيضاح	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
				ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
							٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (غير مدققة)
	٣٨٣,٣٢٢	-		-	٣٨٣,٣٢٢	(أ)	الاستثمارات في الأوراق المالية المدرجة
	٦١,٧٩٦	٦١,٧٩٦		-	-	(ب)	الاستثمارات في الأوراق المالية غير المدرجة*
	٤٤٥,١١٨	٦١,٧٩٦		-	٣٨٣,٣٢٢		
							٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدقة)
	٣٠٤,٧٢٠	-		-	٣٠٤,٧٢٠	(أ)	الاستثمارات في الأوراق المالية المدرجة
	٨٢,٨٣٣	٨٢,٨٣٣		-	-	(ب)	الاستثمارات في الأوراق المالية الغير مدرجة*
	٣٨٧,٥٥٣	٨٢,٨٣٣		-	٣٠٤,٧٢٠		

أ- تم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار التداول في تاريخ التقرير.

ب- تملك الشركة استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة من ثلاثة كيانات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧): ثلاثة كيانات). تم تقييم القيمة العادلة لهذه الاستثمارات بناءً على العوائد والتقييمات المتعددة باستخدام معلومات السوق المتاحة للشركات العامة والمماثلة وعوامل خصم معينة وبعض المعلومات المالية غير القابلة للرصد عن الشركة المستثمر بها غير العامة. لقد تم استخراج المعلومات المالية غير قابلة للرصد المستخدمة في تحديد القيمة العادلة لهذه الأوراق المالية غير المتداولة من أحدث قوانها المالية المتاحة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: القوانين المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦).

تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة لهذه الاستثمارات غير المدرجة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ لن تكون مختلفة بشكل كبير في حال استخدام المعلومات المالية للشركات المستثمر فيها غير العامة إن كانت متوفرة. جميع الأوراق المالية غير المدرجة تتدرج تحت المستوى ٣ من التسلسل الهرمي لقيمة العادلة، وبالتالي يعتبر استخدام التقدير جوهرياً.

\* الأوراق المالية غير المدرجة محتفظ بها من قبل الأطراف ذات العلاقة لمصلحة المستفيد من الشركة.

إيضاحات حول القوانين المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

٧. الأطراف ذات العلاقة

تفاصيل أرصدة الأطراف ذات العلاقة كما يلي:

(مدققة)	(غير مدققة)
٢٠١٧ ٣١ دسمبر	٢٠١٨ ٣٠ سبتمبر
ألف درهم	

المستحق من أطراف ذات علاقة  
الأطراف ذات العلاقة الخاضعة لإدارة مشتركة

٤,٧٣٤	٦,١٥٧
٤,٣٢٤	٧,٤٦٢
٤٠٢	٣,١٥٤
١,١٤٣	٥٧٢
١,٠٧٣	٦٢
١,٦٨٢	٥,٠٨١
<b>١٣,٣٥٨</b>	<b>٢٢,٤٨٨</b>

دaimond ليز (ش.ذ.م.م.)  
مسرح الجبور (ش.ذ.م.م.)  
شركة دبي الوطنية للاستثمار (ش.ذ.م.م.)  
فندق ساينت ريجيس دبي (ش.ذ.م.م.)  
فندق ذي ويستن الجبور ستي سيتي دبي (ش.ذ.م.م.)  
شركات مجموعة الجبور الأخرى

(مدققة)	(غير مدققة)
٢٠١٧ ٣١ دسمبر	٢٠١٨ ٣٠ سبتمبر
ألف درهم	

المستحق لأطراف ذات علاقة  
الأطراف ذات العلاقة الخاضعة لإدارة مشتركة

١٣,١٦٢	٧,٢٣٧
٥	٧
<b>١٣,١٦٧</b>	<b>٧,٢٤٤</b>

معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة في إطار الأعمال الإعتيادية بتحصيل أقساط من وتسديد تعويضات إلى شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IAS) رقم (٢٤). يتم تنفيذ هذه المعاملات وفقاً لشروط متقدّمة عليها بين الأطراف.

فيما يلي تفاصيل المعاملات الهامة التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة:

(غير مدققة)	(غير مدققة)
التسعه أشهر	التسعه أشهر
المنتهية في	المنتهية في
٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر	٢٠١٨ ٣٠ سبتمبر
ألف درهم	ألف درهم

أقساط مكتبة  
مطالبات مدفوعة  
عمولات مدفوعة  
تصليحات بالوكالة وخارج الوكالة

إيضاحات حول القوانين المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

٨. النقدية وما في حكمها

(غير مدققة) ٢٠١٧ ٣١ ديسمبر	(غير مدققة) ٢٠١٨ ٣٠ ديسمبر	النقدية في الصندوق ولدى البنوك
ألف درهم ١٤٠,٨٤٣	ألف درهم ١٣٠,٨٨٨	

تتضمن النقدية بالبنوك ودائع قصيرة الأجل لدى بنوك محلية تحمل فائدة ما بين ٩٥٪ - ٣١٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ١٥٪ و ٢٥٪).

٩. العائد على السهم

الأساسي والمخفف			
(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر	(غير مدققة) الثلاثة شهور المنتهية في ٢٠١٨ ٣٠ سبتمبر	(غير مدققة) التسعة أشهر المنتهية في ٢٠١٧ ٣٠ سبتمبر	(غير مدققة) التسعه أشهر المنتهية في ٢٠١٨ ٣٠ سبتمبر
١٠,٩٦٠	١١,٤١٧	٤٢,٠٠٢	٤٦,٥٢٧
العائد (ألف درهم) صافي ربح الفترة			

عدد الأسهم المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية لغرض الربح الأساسي للسهم	ربحية السهم (بالدرهم) الأساسي والمخفف
١١٥,٥٠٠,٠٠٠	٠,٠٩

لا تمتلك الشركة أية أسهم مخفرة محتملة، ووفقاً لذلك، فإن ربحية السهم المخفف يساوي العائد الأساسي للسهم الواحد.

١٠. البيانات القطاعية

تمارس الشركة قطاعين عمل رئيسيين وهما: الإكتتاب والإستثمار.

يصنف قطاع الإكتتاب إلى التأمين العام والتأمين على الحياة والصحة. قطاع الإستثمارات يضم الإستثمار العقاري والأصول المالية. التأمين على الحياة يغطي فترة مدتها اثنى عشر شهراً ولا يتضمن أي عناصر استثمارية.

بيانات حول القواعد المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

١٠. البيانات القطاعية (تابع)

غير مدققة - التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨						غير مدققة - التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧						غير المخصصة: - إيرادات أخرى - المصاريف الإدارية صافي ربح الفترة	
إجمالي			الاستثمارات			إجمالي			الاستثمارات				
إجمالي	الاستثمارات	الإكتاب	إجمالي	الاستثمارات	الإكتاب	إجمالي	الاستثمارات	الإكتاب	إجمالي	الاستثمارات	الإكتاب		
٢٩٠,٦٦٥	٣٢,١٧٩	٢٥٨,٤٨٦	٣١٦,٢٠٥	٣٢,٧٧٧	٢٨٣,٤٢٨	٥٩,٩٤٩	٢٥,٢٥٢	٣٤,٦٩٧	٦٨,٥٤٦	٢٨,٠٥٣	٤٠,٤٩٣	إيرادات القطاع	
٤٢,٠٠٢	(١٧,٩٧٣)	٢٦	١٠	(٤٦,٥٢٧)	(٢٢,٠٢٩)	٤٢,٠٠٢						نتائج القطاع	
غير مدققة - ٣١ ديسمبر ٢٠١٧						غير مدققة - ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨							
إجمالي			الاستثمارات			إجمالي			الاستثمارات				
٧٣٣,٠٦٩	٤٦٥,٢٩٩	٢٦٧,٧٧٠	٨٧١,٩٢٦	٥٢١,٤٨٠	٣٥٠,٤٤٦	١٥٠,٨٤٣		١٤٠,٨٨٨				أصول القطاع	
٨٨٣,٩١٢			١,٠١٢,٨١٤			٣٨٤,٤٤٠	٩٧٥	٣٨٣,٤٦٥	٤٦٧,٣٧٠	٣,٩٧٠	٤٦٣,٤٠٠	أصول غير مخصصة	
												اجمالي الأصول	
القطاع / إجمالي الالتزامات													

١١. الارتباطات والإلتزامات المحتملة

في سياق الأعمال الطبيعية، إن بنوك الشركة قد أصدرت خطابات ضمان لصالح طرف ثالث بمبلغ ٣٠,٠ مليون درهم إماراتي (٣١ ديسمبر ٢٠١٧: ٣٠,٠ مليون درهم إماراتي).

إن الشركة وفي سياق الأعمال الطبيعية معرضة للدعوى القضائية. وعلى الرغم من أن النتيجة النهائية لهذه القضايا غير محددة حتى الآن، فقد تم تكوين احتياطي كافي لتعطية كافة الإلتزامات التي قد تنتج وذلك بناء على تقديرات الإدارة.

١٢. توزيعات أرباح

اقتراح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٣٠٪ من رأس المال المدفوع بقيمة ٣٤,٦٥٠ مليون درهم إماراتي أي ما يعادل ٣٠ درهم إماراتي للسهم عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، وقد تم إعتماد ذلك في اجتماع الجمعية العمومية بتاريخ ٧ مارس ٢٠١٨، وتم توزيعها في مارس ٢٠١٨.

خلال فترة المقارنة، اقترح مجلس إدارة توزيعات أرباح نقدية بنسبة ٢٥٪ من رأس المال المدفوع بقيمة ٢٨,٨ مليون درهم إماراتي، أي ٢٥ درهم إماراتي للسهم الواحد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. وتمت الموافقة عليها في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي عقد يوم ٧ مارس ٢٠١٧ وتم دفعها في مارس ٢٠١٧.

إيضاحات حول القوانين المالية المرحلية المختصرة  
عن الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨

١٣. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة لتتوافق مع عرض الفترة الحالية وتحسين جودة المعلومات المقدمة. بالرغم من ذلك، لا يوجد أي تأثير على إجمالي الأصول المسجلة سابقاً وإجمالي حقوق الملكية وإجمالي الالتزامات والربح للفترة.

١٤. التعرض لمجموعة أبراج

وفقاً للتعميم الصادر بتاريخ ٩ يوليو ٢٠١٨ عن هيئة الأوراق المالية والسلع في الإمارات العربية المتحدة، فيما يتعلق بالكشف عن مدى التعرض للتعاملات مع مجموعة شركات أبراج، حيث تم الطلب من الكيانات تقديم تقرير في قوانهم المالية المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، عن مدى تعرضهم للتعاملات مع مجموعة أبراج أو أي من المشاريع ذات الصلة. ردأ على التعميم المذكور سابقاً، قامت الشركة بإبلاغ هيئة الأوراق المالية والسلع في ١٠ يوليو ٢٠١٨ بأنه لا يوجد أي تعرّض من الشركة لمجموعة أبراج.